



**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
**[www.regardsdenfants.com](http://www.regardsdenfants.com)**

## Liste des partenaires 2012-2013

Le Hilton - Strasbourg

Würth France

Unesco - Paris

E.N.A.

U.S.E.P.

Les Villes de : Bouxwiller - Geispolsheim  
(Espace Malraux) - Illkirch-Graffenstaden -  
Saverne -Strasbourg - Stutzheim-Offenheim -  
Truchtersheim

Le Conseil Général du Bas Rhin

La Région Alsace

Pour devenir vous aussi partenaire de  
l'Association Regards d'Enfants, [contactez-nous !](#)

Au 06.16.67.96.41.

ou par mail à :

[associationregardsdenfants@gmail.com](mailto:associationregardsdenfants@gmail.com)

# Regards d'Enfants sur les Droits de l'Homme

## L'apprentissage des Droits de l'Homme par les enfants dans la diversité des cultures

### 1. Une expérience éducative originale

#### Un but :

- Apprendre aux enfants à devenir responsables, à leur mesure, quant aux Droits de l'Homme
- Faire que les enfants deviennent des «ambassadeurs» de ces droits.

#### Une conviction :

On n'impose pas les valeurs, elles ne se décrètent pas. C'est seulement à la mesure de la libre conviction de chacun que les valeurs des Droits de l'Homme deviennent réalité. Il faut donc, génération après génération, convaincre, éduquer, former. L'éducation aux Droits de l'Homme doit être au premier rang des priorités de ceux qui veulent promouvoir ces valeurs.

#### Une spécificité :

Ce que nous attendons des enfants qui y sont engagés : leur «regard» sur ces Droits de l'Homme. Les enfants sont capables de nous apporter beaucoup par leurs intuitions et leurs façons de les exprimer.

#### Une recherche pédagogique :

30 établissements (écoles primaires, collège et centre socioculturel) de 12 pays : Allemagne, France, Pays-Bas, Russie, Suisse, Roumanie, Grèce, Pologne, Finlande, Angleterre, Italie, Turquie. Tout au long de l'année scolaire, les enseignants des établissements concernés travaillent avec leurs élèves (de 9 à 12 ans) sur le texte adapté de la Convention Européenne des Droits de l'Homme. Ils développent des éléments de pédagogie dans ce domaine, qui fait partie de l'éducation civique en Europe. Chaque année, des concours sont organisés pour tous les enfants qui le souhaitent, exemple : «Dessine-moi les Droits de l'Homme»

#### Une rencontre :

1500 enfants attendus et engagés dans ce projet se rencontrent à Strasbourg les 8 et 9 juin 2013. Ils échangeront sur leur travail. Ils présenteront officiellement ces résultats - ce regard qui est désormais le leur à la suite du travail effectué.

#### Un festival :

A l'occasion de cette manifestation, l'association présentera une comédie musicale «Le temps d'un été». Un spectacle haut en couleurs, écrit pour les enfants et joué par des jeunes de 2 écoles sélectionnées. Lionel Courtot, le metteur en scène, assurera la formation sur le suivi des jeunes acteurs, entouré d'une équipe de professionnels.

> Durée du spectacle : 1h30

> Nombre de représentations : 8 à 10

> Lieux divers : PMC Strasbourg, Musée Würth France-Erstein, Unesco, différentes municipalités...

> Avant-première : l'Association Regards d'Enfants offre cette présentation aux jeunes enfants hospitalisés du service de cancérologie de l'hôpital Hautepierre de Strasbourg avec le soutien du Hilton Strasbourg.

## 2. Des parrains

- > **Le Conseil de l'Europe**, une Organisation Internationale paneuropéenne regroupant 47 pays, sur la base de la Convention Européenne des Droits de l'Homme, dédiée depuis plus de 50 ans à la défense et à la promotion de ces droits et des valeurs qu'ils expriment.
- > Et plus particulièrement, au sein du Conseil de l'Europe, **la Commission des Droits de l'Homme de la Conférence des ONG** : une commission spécialisée des 400 organisations internationales non gouvernementales engagées, dans le cadre du Conseil, au service de ces mêmes buts.
- > **Tomi Ungerer**, notre parrain, a eu la gentillesse de nous dessiner le logo de notre association.
- > **Les autorités politiques, municipales, départementales, régionales d'Alsace.**
- > **Les autorités religieuses d'Alsace.**
- > **L'école Nationale d'Administration (ENA)**
- > **Les Dernières Nouvelles d'Alsace**
- > **L'union Sportive des Ecoles Primaires (USEP)**
- > **AEDE - UCAPE (Association Européenne de l'Education et Union pour la Culture et l'Avenir Professionnel en Europe)**
- > **Radio Judaïca**
- > **Le Sonnenhof, ESAT de Bischwiller**
- > **L'Association Régionales des Handicapés Moteurs d'Alsace (ARHAM)**
- > **Le Centre Louis Braille**
- > **SOS Villages**
- > **Les vitrines de Strasbourg**
- > **Lion's Club**
- > **Rotary**
- > **Bnai Brith**
- > **ORT**

## 3. Une association porteuse «Regards d'Enfants»

L'Association «Regards d'Enfants» est une association humanitaire, ayant pour but l'information, la formation et d'une façon générale **l'éducation à la citoyenneté et aux droits de l'homme**, la transmission de valeurs essentielles à la vie en communauté, savoir le respect et l'écoute de l'autre, aux enfants ressortissant des pays membres ou associés du Conseil de l'Europe, de toutes origines sociales, culturelles et culturelles.

Pour réaliser son objet, l'Association mettra notamment en place :

- > des actions éducatives tendant à voir les enfants de tous pays se rencontrer et travailler ensemble sur certains thèmes promouvant les valeurs de l'association, à savoir le **respect et l'écoute** de l'autre (paix et tolérance, droits de l'homme...).
- > des actions de sensibilisation, d'information et/ou de formation des enfants et/ou des professionnels les encadrant aux valeurs qu'elle promeut.
- > un travail de partenariat avec des institutions, administrations, écoles, centres socioculturels, associations de quartiers et mouvements de jeunesse, pour travailler sur les thèmes retenus par l'association.
- > un suivi, dans la mesure de ses moyens et en accord avec les personnes concernées, les collectivités locales et le conseil de l'Europe, des actions promues.

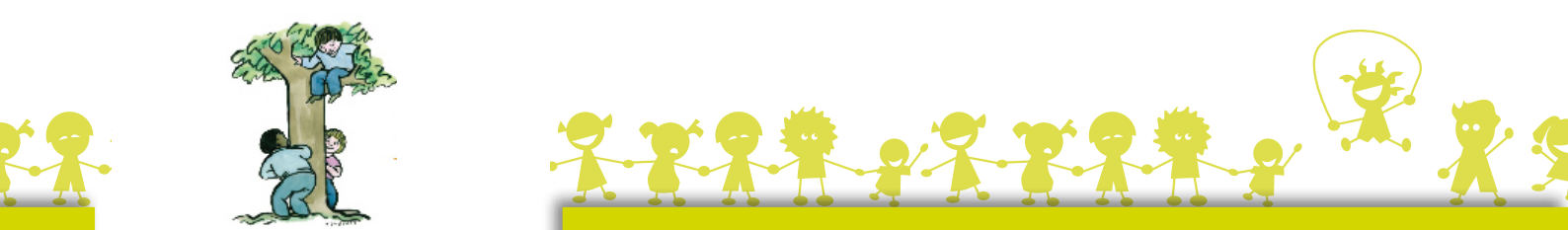
L'Association a vocation :

- > à intervenir auprès des enfants de tous pays et toutes origines, indépendamment de leur milieu social, de leur religion ou de leur nationalité.
- > à utiliser tous moyens pour transmettre et éduquer à la citoyenneté, aux Droits de l'Homme, et notamment à promouvoir ou organiser des manifestations valorisant leurs compétences dans les domaines culturels, artistiques, littéraires, sportifs.
- > plus généralement à promouvoir ou organiser des événements et des manifestations à visée éducative.

L'Association ne poursuit aucun but lucratif, politique ou religieux.

**Association «Regards d'Enfants»**

Présidente : Brigitte Kahn - 58 avenue des Vosges - 67000 STRASBOURG



**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

## Dessine-moi les Droits de l'Homme

2008



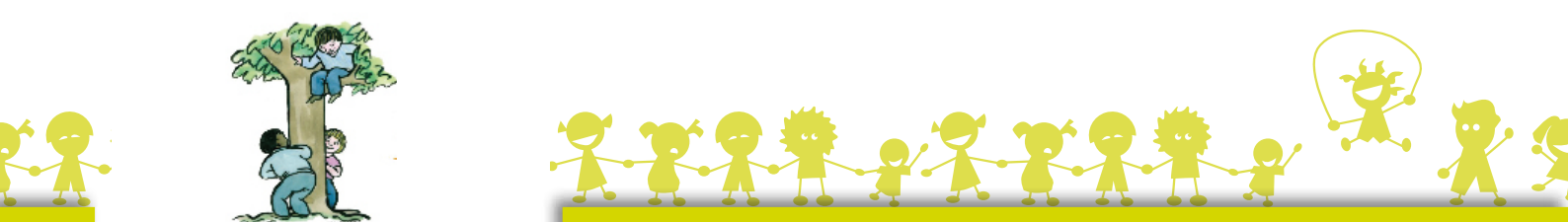
- > Concours proposé sur le plan européen.
- > Organisation en mars 2008 d'une rencontre avec 200 jeunes européens venus de 5 pays (Russie, Suisse, Hollande, Allemagne, France)
- > Travail pédagogique autour des Droits de l'Homme
  - > Les 200 jeunes ont été reçus avec leurs enseignants par le juge Françoise Tulkens à la Cour Européenne de Strasbourg
  - > Echange fructueux entre les jeunes et les juges. Plantation d'un arbre des Droits de l'Homme dans l'enceinte de la cour. Ils furent nos 200 premiers jeunes à recevoir le diplôme d'Ambassadeur.



CELINE  
ARENBERG



AURORE



**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

## Construis-moi la Maison des Droits de l'Homme

2009



M. Ries, Maire de Strasbourg, dédicace une brique pour la maison des Droits de l'Homme, au jardin des Deux Rives dans le cadre des journées de l'Europe organisées par la ville de Strasbourg.

- > 2e concours organisé de septembre 2008 à janvier 2009.
- > Cérémonie de remise des diplômes et exposition des maquettes réalisées par les jeunes ont eu lieu au CIC Wacken en mars 2008
- > Participation au Salon de l'Habitat



**CONCOURS OUVERT A TOUS LES ENFANTS DE 9 A 12 ANS**

CONSTRUIS-MOI LA MAISON  
DES DROITS DE L'HOMME...



Maquettes et descriptifs à envoyer  
ou déposer aux DNA service promotion communication  
17, 21 rue de la nuée bleue 67000 strasbourg  
**avant le 18 janvier 2009**

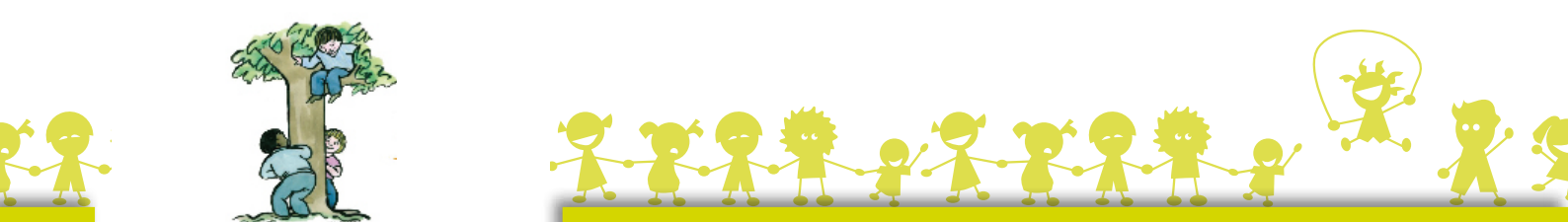
règlement disponible sur le site [www.regardsdenfants.com](http://www.regardsdenfants.com)  
ou sur simple demande à l'Association - Regards d'enfants - 58 Avenue des Viroges 67000 Strasbourg.

Pour tout renseignement, contactez Brigitte au : 06 16 67 96 41

ORGANISÉ PAR  
**L'ASSOCIATION "REGARDS D'ENFANTS"**





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

## Concours : Poétise-moi les Droits de l'Homme

2010



Poèmes d'enfants européens  
Vernissage au Musée Wurth  
(Erstein), avec 200 enfants  
européens

Création par les enfants du 1<sup>er</sup> livre  
géant de poèmes européens  
(7 langues)

Le parrain de l'association  
adresse son message aux enfants  
dans le livre :



*“L'innocence donne aux enfants  
un sens de la perception où le  
fantastique et la réalité se mélangent  
– j'allais dire : «se mésangent» !*

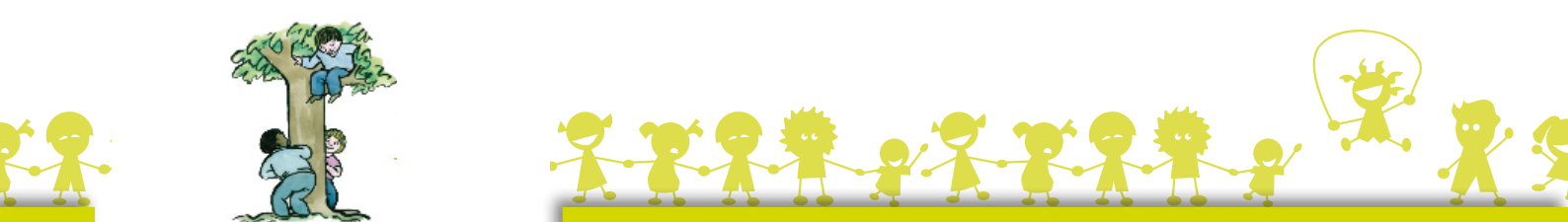
*Ils ne sont pas encore encombrés,  
congestionnés, conditionnés par des  
normes et des principes.*

*Comme leur vocabulaire est  
encore limité, les mots qui ne sont  
pas encore dilués prennent une  
signification bien plus importante que  
chez l'adulte. Ils jouissent du luxe  
de la simplicité. Les poèmes sont là,  
d'une candeur exubérante.*

*Ils sont rafraîchissants de jeunesse  
et nous replongeons dans un monde à  
sa création. C'est un voyage au bout  
de l'aurore.”*

Tomi Ungerer





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

## Photographie-moi les Droits de l'Homme

2010/2011

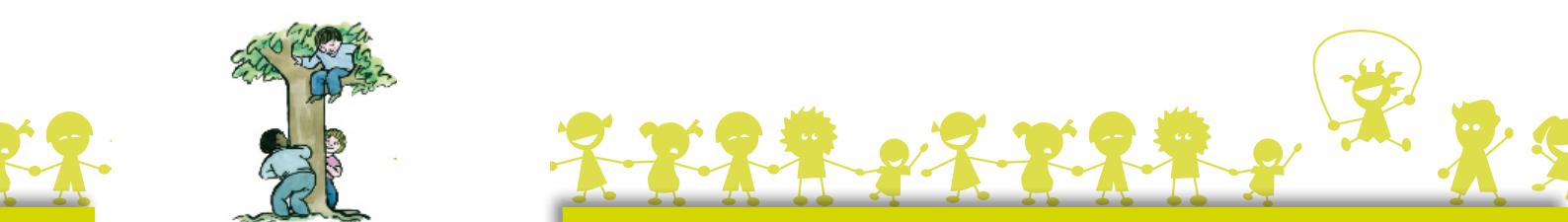


Les lauréats :

- Ecole Aquiba, Strasbourg
- Ecole du Scharrach, Scharrachbergheim
- ITEP Les Tilleuls, Scharrachbergheim
- Mathilda Joncheere, Ingwiller
- APEEIMC, Illkirch-Graffenstaden
- Lycée Jules Viette, Montbéliard







**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

# Salon Européen des Droits de l'Homme

**mars 2011**



C'est l'aboutissement de cinq années de travail inlassable que les équipes pédagogiques de l'Association «Regards d'Enfants» ont mené dans une dizaine de pays européens auprès d'un millier d'enfants, de parents, d'enseignants et d'éducateurs. Les jeunes européens de 7 à 17 ans réunis à l'occasion de ce grand Salon étaient de toutes origines culturelles et culturelles. C'était une grande satisfaction de les rassembler et de les nommer «Ambassadeurs des Droits de l'Homme».



**Samedi 19 mars 2011 :**  
Accueil des futurs ambassadeurs européens à la Mairie de Strasbourg par M. Herrmann, Premier Adjoint au Maire  
Soirée d'inauguration : 1500 personnes au Palais des Congrès de Strasbourg



**Dimanche 20 mars 2011 :**  
\* 25 ateliers animés par et pour les enfants  
\* Animation de stands par nos partenaires : AEDE - B'nai B'rith - Centre socio-culturel des gens du voyage - Centre Européen du Résistant Déporté - Conseil de l'Europe - Kiwanis - LICRA-Lion's - Rotary - UNICEF - Voix Libres - WIZO - AEDE - UCAPE

Clôture du salon autour du pain : La corporation des boulangers de Strasbourg a réalisé 800 petits pains pour représenter les 800 millions d'Européens. Les rayons du soleil représentent les différents pays Européens. «Tous différents, tous égaux» Chaque petit pain est égal dans sa forme mais différent dans sa composition.



**Lundi 21 mars 2011 :**  
ateliers scolaires avec 800 enfants (contes - communication non violente...)



**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

## Marathon relais des Droits de l'Homme

**20 mars 2011**

////////////////////  
1<sup>ER</sup> «SEMI - MARATHON  
RELAIS» DE LA JEUNESSE  
EUROPEENNE  
POUR LES DROITS DE  
L'HOMME»

avec la précieuse aide des membres  
dévoués de l'association Sportive et  
des Loisirs de la Robertsau :

- Fernand Kolbeck, ancien  
double sélectionné Olympique du  
Marathon, Champion et Recordman  
de France, figure emblématique du  
sport alsacien,
- Bernard Roth, marathonien et  
triathlète, engagé dans les causes  
humanitaires,

et, avec l'amicale participation de :  
- Alexandre Perradin,  
jeune champion,  
marathonien NON-VOYANT

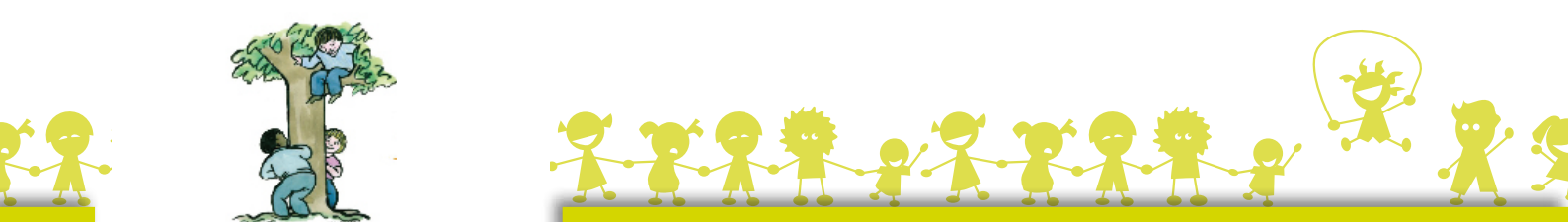
Le semi-marathon n'a pas d'esprit  
compétitif : les relayeurs se passent  
les témoins réalisés par les jeunes  
du Sonnenhof (portant des passages  
de la Déclaration des Droits de  
l'Homme).

Il était ouvert  
aux JEUNES DE 7 à 17 ANS.

15 équipes ont été  
panachées, et constituées par les  
organisateur :

Ce semi-marathon est le  
symbole des Droits de l'Homme,  
regroupant des enfants  
européens (10 pays),  
provenant de divers horizons  
et de diverses cultures.





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

## Tournoi de foot

1<sup>er</sup> mai 2011 lors du  
tournoi de foot 90<sup>ème</sup>  
anniversaire ASP  
Vauban Strasbourg



**Les Droits de l'Homme  
sur le terrain c'est :**

### LE RESPECT :

C'est la base de toutes mes actions,  
je me respecte moi-même et je respecte les  
autres (mon entraîneur, mes coéquipiers,  
l'arbitre, le public). Cela veut  
dire par exemple que j'écoute les autres  
quand ils parlent, et qu'ils m'écoutent  
quand je parle.

### LE FAIR-PLAY :

je respecte les règles du jeu, je ne  
triche pas, je ne suis pas mauvais perdant,  
j'accepte de perdre  
et j'accepte de gagner sans me vanter.

### LA TOLERANCE :

je ne me moque pas des autres,  
pour aucune raison (parce qu'ils sont  
différents, moins bons que moi).

### LA NON-DISCRIMINATION :

je n'exclus personne, j'accepte les autres  
comme ils sont, peu importe leur culture,  
leur religion, leur couleur de peau.

### L'ESPRIT D'EQUIPE :

je ne joue pas tout seul,  
je partage le sport avec mes coéquipiers,  
mon entraîneur.

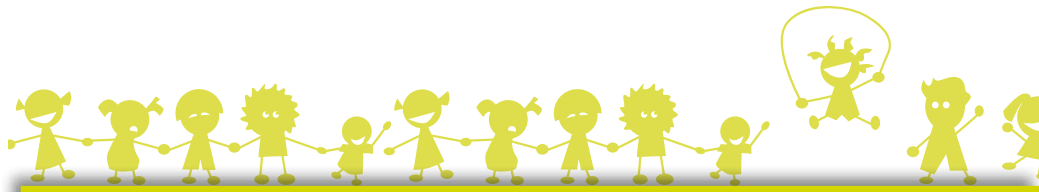
### L'ENTRAIDE :

j'aide mes coéquipiers,  
mais aussi mes adversaires.





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
[www.regardsdenfants.com](http://www.regardsdenfants.com)



## Inauguration du Jardin des Droits de l'Homme

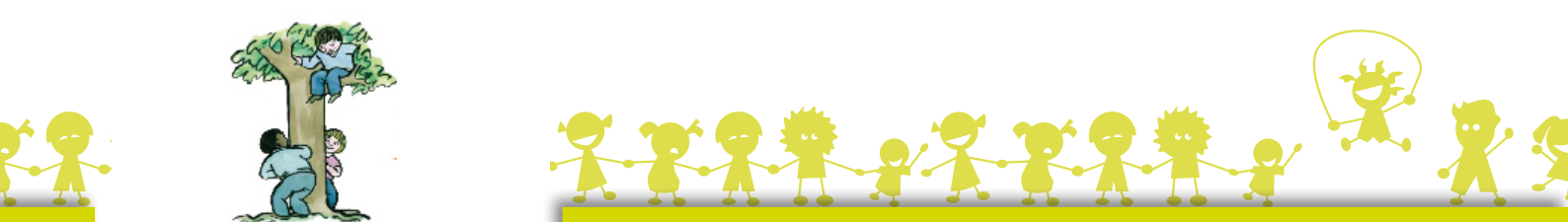
21 mars 2011



Jardin réalisé par la Ville de Strasbourg, d'après les maquettes conçues par les élèves Allemands de l'école Grund und Hauptschule de Rust et les Eclaireuses et Eclaireurs Israélites de Strasbourg.

Ce jardin se situait devant le Parlement Européen.





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

# Fête de la musique

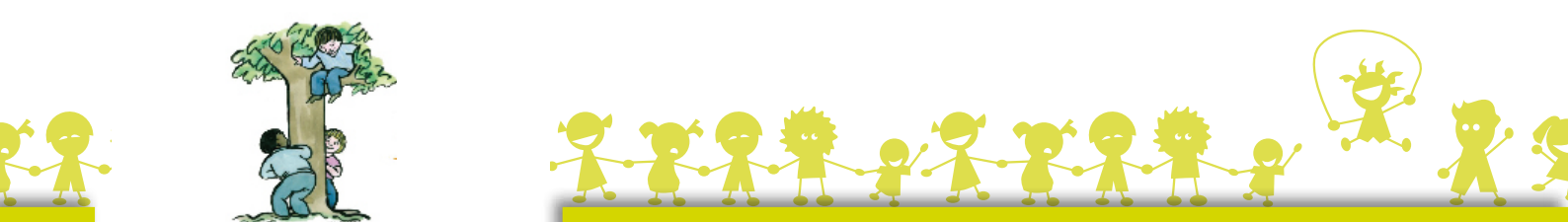
juin 2011



Au Jardin des Droits de l'Homme

A l'occasion de la Fête de la Musique, l'association a donné rendez-vous aux Ambassadeurs pour chanter, danser, discuter autour des Droits de l'Homme





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

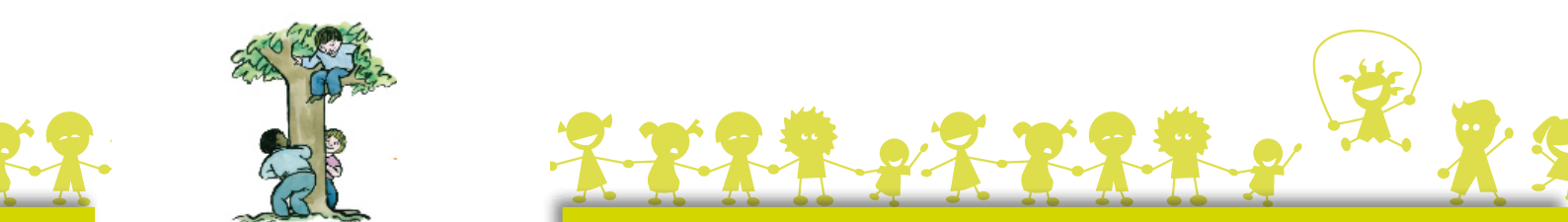
# Emission radio

2012



Une dizaine d'émissions ont été enregistrées dans les locaux de radio judaica et seront bientôt diffusées sur les ondes.





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

# Exposition Bouxwiller - Musée Judeo-Alsacien

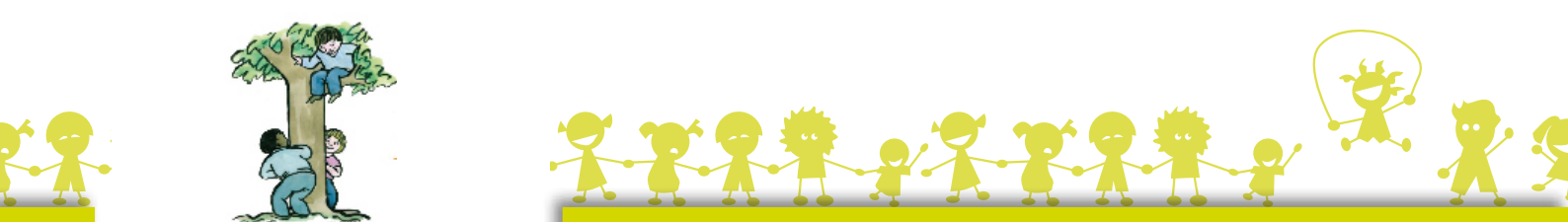
du 30 avril  
au 3 juillet 2012



Exposition ouverte aux particuliers  
et aux écoles.

Cette exposition présente  
les différents travaux réalisés  
par les jeunes lors des concours  
Regards d'Enfants.  
Présentation, également, des  
maisons réalisées par les jeunes  
européens dans le cadre du concours  
«Construis-moi les Droits de  
l'Homme».  
Faisaient partie du jury : un agent  
immobilier et le président du  
syndicat des architectes.





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
[www.regardsdenfants.com](http://www.regardsdenfants.com)

## Remise d'un ordinateur « Iris » pour le Centre Louis Braille

**Le dimanche 13 mai 2012  
au Hilton Strasbourg**



Lors des courses de Strasbourg, le Hilton Strasbourg (avec Hilton in the Community Foundation) a soutenu la cause des enfants aux côtés des Ambassadeurs des Droits de l'Homme de l'Association Regards d'Enfants.

Le personnel du Hilton Strasbourg a associé ses forces pour offrir un ordinateur spécialisé aux enfants malvoyants du Centre Louis Braille (association Adèle de Glaubitz) représenté par des jeunes du centre ainsi que par M<sup>me</sup> Mager et M. Haegel.

Ainsi en présence de jeunes filles de SOS Villages d'Enfants d'Obernai, nommées ambassadrices des Droits de l'Homme en 2011, un ordinateur a pu être remis à ces jeunes. Une démonstration de cet outil a d'ailleurs été faite.

Grâce à la dynamique directrice de l'Hotel Hilton M<sup>me</sup> Katarina Schlaipfer, cette rencontre a pu se réaliser et fut un exemple. Les jeunes ont ainsi partagé un moment privilégié autour d'un brunch.

Sont également venus spécialement pour cette rencontre des collaborateurs du Hilton Londres Bruxelles et Genève. Un bel exemple de partenariat entre le Hilton et l'association Regards d'Enfants.

Pour clôturer cette belle journée un lâcher de ballons a réuni de nombreux enfants «Tous différents, tous égaux».







**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com



## Médiathèque de Marlenheim - Jeux de lois

**Le mercredi 16 mai 2012**



**La médiathèque de Marlenheim sensibilisait les enfants aux Droits de l'Homme, la semaine dernière. À l'aide d'un moyen original : un jeu de l'oie, de... lois.**

Ce « Jeu de l'oie ou Jeu de lois » sur l'Europe a été conçu et réalisé, par des jeunes de l'école élémentaire de Wangen, en partenariat avec la Médiathèque et l'Association Regards d'Enfants et la Région d'Alsace, à l'occasion du premier Salon Européen des Droits de l'Homme. Une quinzaine de jeunes à partir de 7 ans y ont participé.

Il se présente sous la forme d'un plateau de jeu de 36 cases, de quatre oies et d'un dé et peut recevoir quatre joueurs. Les cases décrivent des attitudes citoyennes ou comportent des questions sur l'Europe. Le but du jeu est de donner les bonnes réponses et d'arriver le premier au bout.

Ce jeu, testé sur les enfants à Marlenheim, va ensuite être distribué dans les écoles et le monde associatif, pour y apprendre les Droits de l'Homme de façon ludique. Ambassadeurs des Droits de l'Homme

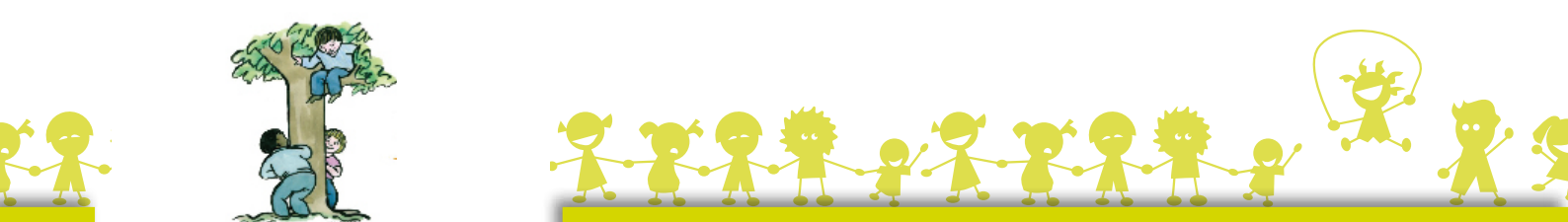
A l'issue d'une ultime partie très animée, en présence de Marcel Luttmann, maire de Marlenheim, Eric Braun, directeur du centre d'information sur les institutions européennes, Brigitte Kahn, présidente de Regards d'enfants, et Maritchu Rall, membre de l'Association Regards d'Enfants, ont félicité et remercié tous les joueurs, très fiers.



Puis ils ont distribué les prix... Comme récompense, les enfants ont obtenu le titre d'Ambassadeur des Droits de l'Homme.

Eric Braun leur a rappelé «l'importance du respect des diversités, des coutumes, des mentalités et de la tolérance», puis des livres leur ont été remis.

• Article DNA du 25/05



**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

## Remise d'une selle à Thibault Stoclin

**Le dimanche 20 mai 2012  
au Hilton Strasbourg**



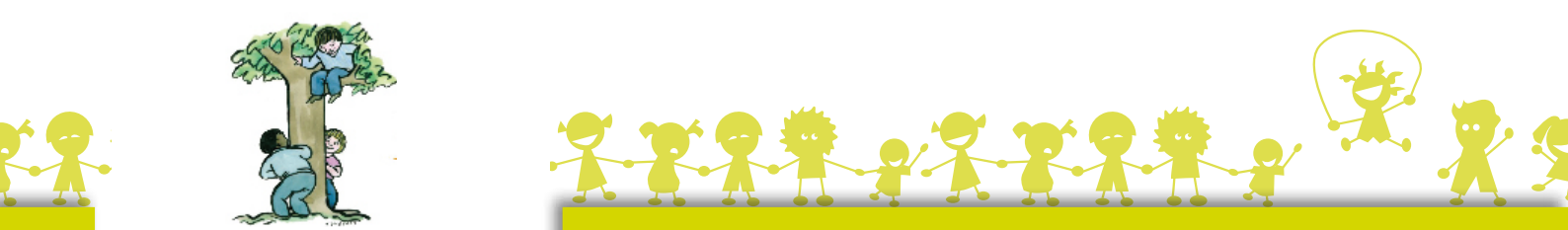
Lors du 1<sup>er</sup> salon des Droits de l'Homme en 2011, les parents de Thibault ont rencontré des membres du Lion's Club et ont exposé leur souci : l'achat d'une selle pour Thibault qui est préselectionné pour les jeux paralympiques de Londres.

Madame Madeleine Meyer et les clubs du Lions se sont mobilisés.

Grâce à la sensibilité de Madame Katharina Schlaipfer, directrice de l'Hôtel HILTON STRASBOURG, le Lion's a remis la selle à Thibault le dimanche 20 mai 2012 dans les salons de l'hôtel.

La comédienne Véronique Jannot, sensible aux problèmes des enfants en difficulté, est venue spécialement pour cette cérémonie de remise de la selle en présence des membres du Lion's Club ainsi que des membres de l'Association Regards d'Enfants.





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
[www.regardsdenfants.com](http://www.regardsdenfants.com)

## City Raid Andros Strasbourg

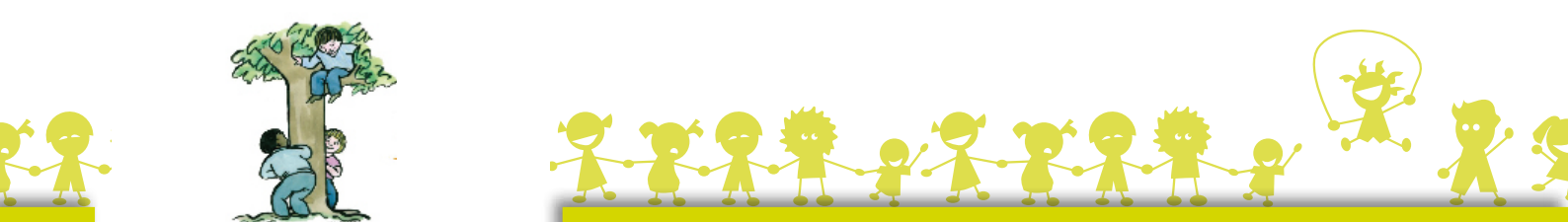
**Jeudi 31 mai 2012**



Découvrir sa ville sous forme de jeu,  
se situer sur un plan,  
rencontrer les représentants  
des institutions,  
prendre des décisions en équipe,  
explorer les curiosités  
et richesse de Strasbourg, ...  
tels sont les défis du City Raid  
Andros.

Regards d'Enfants a accueilli  
plus de 400 jeunes dans ses locaux  
lors de cette journée.





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
[www.regardsdenfants.com](http://www.regardsdenfants.com)

# Arbre des Droits de l'Homme

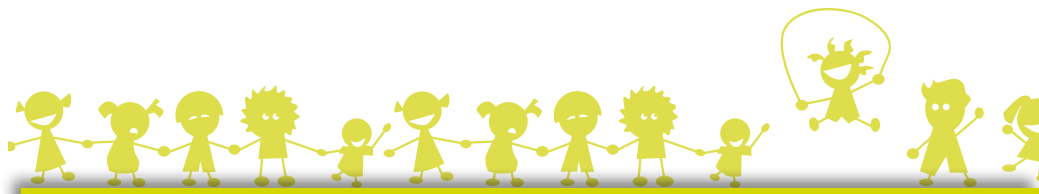
2012



Arbre imaginé par Fanny Walz  
et crée grâce au dévouement de  
l'équipe de jeunes de l'atelier bois  
de la Fondation du Sonnenhof\*  
dirigée par M Giunti.

*\* ESAT de Bischwiller, Etablissement Spécialisé  
d'Aide pour le Travail.*





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
[www.regardsdenfants.com](http://www.regardsdenfants.com)

## Concours : Conte-moi les Droits de l'Homme

Regards d'Enfants a lancé en septembre 2011 le concours «Conte-moi les Droits de l'Homme» en appelant ceux qui le voulaient à écrire un conte.



Ce concours ouvert aux jeunes et aux moins jeunes, permettait aussi un échange intergénérationnel.

Le pari des organisateurs a été un succès complet. Plus de 120 contes sont parvenus de 11 pays européens et en plusieurs langues.

Chacun a son originalité, chacun respire la sincérité et aussi, paradoxalement, l'espoir, l'espoir que ces Droits de l'Homme tellement évoqués, tellement méconnus et souvent bafoués, deviennent rapidement une façon naturelle de se comporter, de porter un regard sur son prochain, de penser ses gestes.

>>>





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
[www.regardsdenfants.com](http://www.regardsdenfants.com)

## Concours : Conte-moi les Droits de l'Homme

**PLUSIEURS REMISES DE PRIX  
ONT ÉTÉ ORGANISÉES :**

**Dans les maisons de retraite :**  
Saint-Joseph, Saint-Arbogast, Eliza,  
Fondation Rotschild

**Le jeudi 7 juin**  
à la Salle de la Bourse de Strasbourg :  
journée pour les écoles  
primées + quelques individuels.

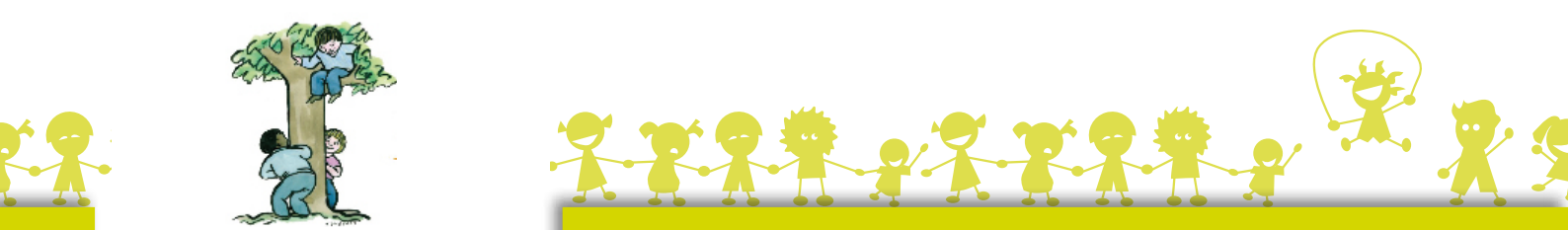
**Le vendredi 22 juin soir,**  
à l'ENA

**Le mardi 26 juin**  
au musée Judeo Alsacien à Bouxwiller  
pour l'école de  
Schaffouse sur Zorn  
(avec une visite de l'exposition).

Ce concours a résulté également en la  
création d'un livre de contes.

>>>





**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

## Concours : Conte-moi les Droits de l'Homme

### EXEMPLES DE CONTES :

#### **Le soleil ou le droit d'aller à l'école et de jouer**

**Mirko**

**4eP – École Cantonale de Langue Française de Berne – Suisse**

Il était une fois dans un village lointain, une petite fille qui ne pouvait pas espérer que quelque chose de bon lui arrive. Elle s'appela Anuque. Nuit et jour, elle devait travailler pour sa mère qui était comme une vraie sorcière.

Un jour, sa mère l'appela et lui ordonna d'aller chez sa tante. Tout changea ! Elle s'apprêta à voir son premier rayon de soleil mais elle devait encore longer un chemin souterrain. Il y avait trois chemins. Elle ne savait lequel prendre. L'un était plus sombre qu'un chat noir. Dans l'autre tunnel, elle voyait huit yeux et dans le troisième, elle entendait des chiens qui aboyaient.

Anuque prit le chemin sombre.

En avançant, elle vit un quatrième chemin. Elle marcha et au bout du tunnel, elle aperçut enfin le premier rayon de soleil. Elle s'arrêta à la première maison.

Là, un homme et une femme l'accueillirent les bras ouverts.

Une nouvelle vie commença pour elle, une vraie vie d'enfant. Elle put jouer et aller à l'école.

#### **Pourquoi le drapeau de la fraternité est composé d'une colombe et d'un arc-en-ciel ?**

**Ahmed ARBAOUCH, Kimberley BAILLEUX, Coline CELLIER, Julien DE OLIVIERA, Maëva DE SAINT MARTIN, Laetitia DETHIER, Sandrina LOURENCE RENTE, Maxime MAUDUIT, Allan MORLET, Har r isson PINAS, Mél ina SCHMITT, Wafa SEGHIR, Taylor SMEESTERS, Charlène VAN PEUTER**  
**Classe 5e6 SEGPA – Collège Louis Grignon – Fagnières – France**  
**Coordination : Amélie COTTENET**

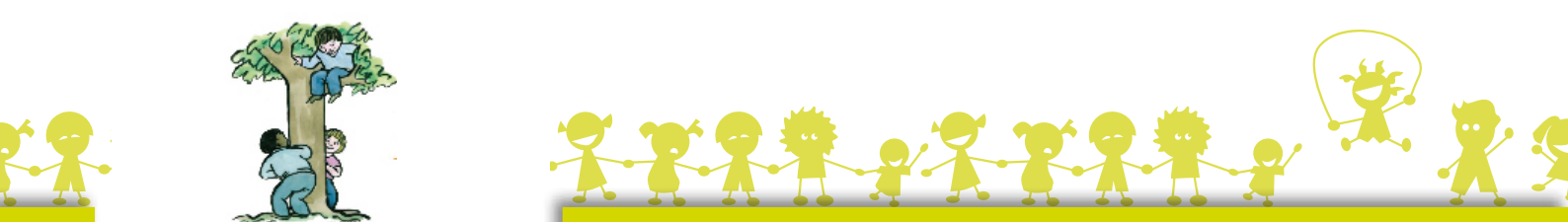
Il y a bien longtemps, quand le monde était encore gris et triste, les hommes étaient en guerre parce qu'ils n'avaient pas tous les mêmes droits, ni les mêmes libertés. Au fur et à mesure que la colombe faisait don de ces couleurs au monde, elle les perdait : c'est ainsi que petit à petit elle devint blanche... et le monde, multicolore tel que nous le connaissons aujourd'hui.

Un beau jour, une colombe multicolore aux couleurs de l'arc-en-ciel survola ce monde gris, triste et en guerre. En voyant ce monde triste et gris, la colombe décida d'offrir ses couleurs aux hommes et au monde. Puis, elle alla voir les hommes ; elle s'adressa à un homme noir et lui dit :

- Quand tu es né, tu étais noir.
- Quand tu as grandi, tu étais noir.
- Quand tu vas au soleil, tu es noir.
- Quand tu bronzes, tu es noir.
- Quand tu as peur, tu es noir.
- Quand tu as froid, tu es noir.
- Quand tu es malade, tu es noir.
- Quand tu mourras, tu seras noir.

Puis il se tourna vers un homme blanc et lui dit :

- Tandis que toi, homme.
- Quand tu es né, tu étais rose.
- Quand tu as grandi, tu étais rose.
- Quand tu vas au soleil, tu es rouge.
- Quand tu bronzes tu es marron.
- Quand tu as peur, tu es vert.
- Quand tu as froid, tu es bleu.
- Quand tu es malade, tu es jaune.
- Quand tu mourras, tu seras gris. Et après cela, toi homme blanc, tu as le toupet de dire à l'homme noir que c'est un homme de couleur. Les hommes mirent alors un terme à leur guerre comprenant que l'essentiel n'était pas d'être blanc ou noir, mais bien d'être homme. Ils devinrent alors égaux en droits.



**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
www.regardsdenfants.com

# Travail intergénérationnel

## Concours Conte-moi les Droits de l'Homme

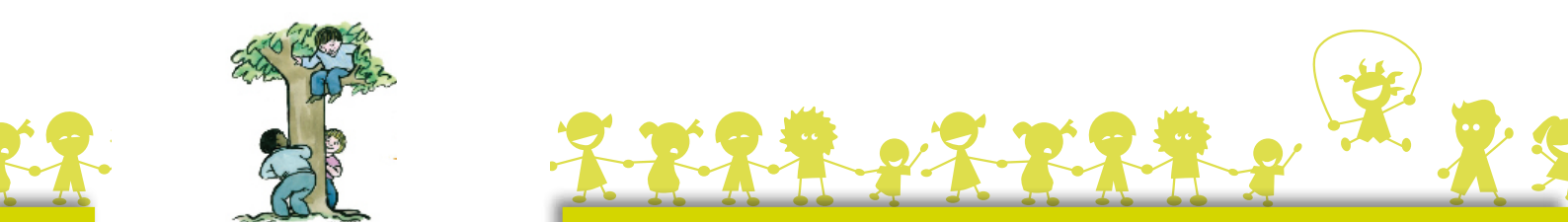


**Un travail intergénérationnel a été lancé lors du concours Conte-moi les Droits de l'Homme.**

Participation de séniors individuels mais aussi de maisons de retraite. Rencontre entre les seniors et les enfants : travail collectif de création d'un conte.







**ASSOCIATION  
REGARDS D'ENFANTS**  
[www.regardsdenfants.com](http://www.regardsdenfants.com)

## Programme de septembre 2012 à juillet 2013

### ////////// Echange Franco-Allemand - septembre 2012

Rencontre avec des instituteurs français et allemands dans le cadre du travail «*écoles voisines*» en partenariat avec l'Académie de Strasbourg pour préparer un travail franco-allemand présenté au moment du 2<sup>e</sup> Festival de la Jeunesse et des Droits de l'Homme.

### ////////// Inauguration du marché de Noël - 23 novembre 2012

Lors de l'inauguration du marché de Noël à Strasbourg, la comédie musicale sera mise à l'honneur. Présentation de la comédie, d'extraits de chanson de la comédie musicale créée spécialement pour et par les enfants européens, sous la direction de Lionel Courtot, metteur en scène et pédagogue.

### ////////// Concours «Chante-moi» les Droits de l'Homme 2012/13

A partir de septembre 2012 jusqu'au 22 janvier 2013.

### ////////// Festival Européen de la jeunesse et des Droits de l'Homme 2013

L'Association Regards d'Enfants organise le 2<sup>ème</sup> festival Européen «Chante-moi les Droits de l'Homme» avec création d'une comédie musicale. Les 8 - 9 et 10 juin 2013 au Palais de la Musique et des Congrès à Strasbourg. Au programme : ateliers, conférence, chorales, jeux.....

### ////////// Rencontre avec des enfants malades

Rencontre avec des enfants malades dans les hôpitaux. Présentation de la comédie musicale en avant première au Hilton, le 28 mai 2013, au profit des enfants hospitalisés à l'hôpital de Hautepierre, à Strasbourg.

### ////////// Sports et Droits de l'Homme

L'Association Regards d'Enfants organise le 25 juin 2013 des rencontres sportives autour des Droits de l'Homme sur le site de la Rotonde à Strasbourg. Plus de 500 enfants scolarisés en Alsace ou en Allemagne seront présents lors de cette journée riche en animation, fair play et respect...

### ////////// Présentation de la comédie musicale

A Saverne, Illkirch-Graffenstaden, Strasbourg et au Musée Würth à Erstein, dans le cadre de la Fête de la Musique.

### ////////// Expositions

Voir le programme des expositions sur notre site internet : [www.associationregardsdenfants.com](http://www.associationregardsdenfants.com)